

## BIBLIOGRAFIA

ALVAREZ, DR. P., *Yerbas medicinales*, p. 162.

HIERONYMUS, «Plantas diafóricas», *Flora argentina*, p. 258.

TROUARD, *Les plantes medicinales*, p. 145.

Fig. 29. LAUREL.  
*Laurus nobilis* L. Ramas con frutos.



## Laurel de la India

*Ficus retusa* L. Fam. MORÁCEAS

SINONIMOS. *F. nitida* Thumb.

OTROS NOMBRES VULGARES. Alamo jagüey, laurel criollo (Cuba).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol cultivado, muy común en otros tiempos como árbol de parques, paseos y carreteras, hoy ha sido sustituido por otros *Ficus*, pero aún existen numerosos árboles en las carreteras antiguas y también se han sembrado en gran canti-

dad en la Carretera Central, en el tramo de la provincia de Pinar del Río. Es originario de la India.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Es un árbol de follaje muy denso que alcanza hasta 20 m de altura, con las hojas color verde oscuro, lampiñas, elípticas, de 5 a 7 cm de largo, agudas en ambos extremos. Los frutos globosos, como de 7 mm de diámetro, sésiles.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y las ramas.

**APLICACIONES.** En Santiago de Cuba usan las hojas del laurel criollo, para baños, como aromáticas, y también en La Habana y Camagüey.

### BIBLIOGRAFIA

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 413.

## Lechuga

*Lactuca sativa* L. Fam. COMPUESTAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** *Lettuce* (Estados Unidos); *achicoria* (Puerto Rico); *sow-thistle* (Bahamas).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Yerba cultivada como verdura, principalmente durante el invierno. Es nativa del Viejo Mundo y se cultiva en todas las regiones templadas y tropicales.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba anual, lampiña, de 5 a 9 dm o más de alto con el tallo hojoso a menudo muy ramificado arriba. Hojas alternas, las superiores del tallo de aovadas a orbiculares, de 3,5 a 15 cm de largo, y de 1,5 a 0,5 cm de ancho, a menudo más grandes, apiculado-serruladas, la base auriculado-abrazadora. Inflorescencia en panículas de cabezuelas de 0,6 a 3 dm de ancho; cabezuelas numerosas, exactas, 12-16 floras. Involucro cilíndrico, de 10 a 12 mm de alto, las brácteas imbricadas en varias series. Receptáculo plano, desnudo. Radios amarillos, truncados y 5-dentados en el ápice. Anteras sagitadas en la base. Ramas estilares, mayormente delgadas. Aquenios anchamente oblanceolados, de 3 a 4 mm de largo, negruzcos, planos, 3-5-acostillados en cada cara, terminados en un largo pico, que está algo ensanchado en la cima en un pequeño disco que porta las copiosas, suaves y casi capilares cerdas del vilano, blancas o pardas.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y el tallo.

**APLICACIONES.** «Las hojas de la lechuga oficial, se emplean como emolientes y narcótico-sedativas. Con ellas y el tallo se prepara un agua destilada muy usada en colirios» (Gómez Pamo).

Según Grosourdy:

«El jugo lechoso de la lechuga de hortaliza, sacado por medio de incisiones hechas en el tallo de la planta florida y concentrado al aire, constituye al lactucario o tridacio que se emplea diariamente como buen sedativo. Se prepara también con las sumidades floridas un agua destilada que es muy empleada como vehículo para componer pociones calmantes o sedativas, la que puede remplazarse con la infusión cargada de ella; se hace también extracto algo menos activo que el tridacio legítimo, pero sin embargo constituye un buen medicamento; en fin, toda la planta sirve para componer tisanas

emolientes y calmantes a la vez, las cuales se toman a pasto después de endulzadas como corresponde.

»Las **lechugas** tienen propiedades hipnóticas análogas a las del opio, pero mucho más flojas y exentas de excitación inmediatamente después de su administración; produce pues una especie de entorpecimiento que calma los dolores y lleva muy bien al sueño. Empleada durante largo tiempo, modifica felizmente ciertas neurosis; algunos la tienen por anafrodisiaco; el uso diario y seguido durante largo tiempo de la lechuga en ensalada es considerado como calmante o sedativo, muy útil en ciertos casos. Las semillas de lechuga sirven para preparar una emulsión u horchata muy apreciada como bebida refrescante y algo calmante a la vez, muy útil en las inflamaciones del pecho.

Una especie afín, la **cerraja** (*Sonchus oleraceus* L.), nativa de Europa, es, según Gómez de la Maza: «Planta emoliente y comestible cuando joven; zumo drástico, que provoca cólicos intestinales y tenesmo; suministra caucho».

Según R. P. Aces:

«El cocimiento de toda la planta picada y molida en un botella de agua se da a tacitas cada tres horas para la retención de la orina, resultando mucho más eficaz si se le agrega el canutillo. Este cocimiento tomado por mucho tiempo resulta un depurativo muy afamado; y también se indica para aumentar la secreción láctea de las mujeres paridas.»

Souza dice de la **cerraja** lo que sigue:

«Se le atribuyen propiedades depurativas, laxantes y tónicas; y el cocimiento es empleado contra las afecciones hepáticas.»

Se conocen también en el país, con el nombre de **lechuga** las especies **Sapium jamaicense** Sw. (V. **Piniche**) y **Rauvolfia nitida** Jacq. (V. **Súcheli blanco**).

## BIBLIOGRAFIA

ACES, R. P., **Plantas útiles de las Antillas.**

GÓMEZ DE LA MAZA, M., **Flora habanera**, p. 569.

GÓMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 1, p. 823.

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 560, p. 348.

SOUZA NOVELO, **Plantas medicinales que viven en Yucatán.**

## Lechuga cimarrona

*Pistia stratiotes* L. Fam. ARÁCEAS

**SINONIMOS.** *Pistia occidentalis* Blume.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Lechuguilla** (Cuba); **lechuguilla del río** (Puerto Rico); **water-lettuce** (Antillas Inglesas); **co-dapail flottant** (Antillas Francesas); **hierba de Santa Luzia** (Brasil).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta acuática, flotante, en lagunas y ríos, abundantes en toda la Isla. Existe también en las demás Antillas, excepto las Bahamas, en la América continental tropical y subtropical, Asia, Africa y en las Indias orientales.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba estolonífera acuática, flotante, sin tallo, con raíces fibrosas y numerosas raicillas capilares. Hojas sésiles, ocasionalmente estrechadas en una base semejante a un pecíolo, de obovado-cuneadas a ovales, de 3 a 12 cm de largo y de 1,5 a 5,5 cm de ancho, dispuestas en una roseta a manera de lechuga, retusas o enteras en el ápice, anchamente redondeado o subtruncado, más o menos, escamoso, pubescente en ambas caras, tomentosas, con largos pelos acolchados en la base; venas prominentes en el envés que convergen dentro del margen. Flores monoicas. Espata tubular arriba, extendida debajo, color verde pálido o blanquecino, de 1,2 a 1,4 cm de largo, más o menos vellosas en el exterior. Espádice adherido al dorso del tubo de la espata, libre arriba. Flores pistiladas solitarias en la parte inferior del espádice. Ovario 1-locular, pubescente; estilo oblicuamente erecto; estigma acabezuelado; óvulos numerosos, ortótropos. Flores estaminadas encima de las pistiladas, en verticilos, cada flor compuesta de 2 anteras 2-loculares, soldadas, que se abren por cortas hendiduras. Fruto elipsoideo, con pericarpio delgado. Semillas numerosas, oblongas, rugulosas; testa gruesa, embrión diminuto.

**PARTES EMPLEADAS.** La planta entera.

**APLICACIONES.** «La planta es refrescante y demulcente y se administra en la dispepsia. Las hojas se preparan en cataplasma y se aplican a las hemorroides. En Jamaica, impregna las aguas en tiempo cálido y seco con sus partículas, a tal grado que da origen a flujos de sangre. Las hojas mezcladas con arroz y leche de coco se administran en la disentería; y con agua de rosa y azúcar en la tos y el asma. La raíz es laxante y emoliente» (Dr. Ainslie).

Según Grosourdy, la decocción de la planta se emplea como emoliente y refrescante a la vez, y se utiliza con mucha frecuencia ventajosamente en la disuria. Según Descourtilz, citado por Grosourdy, tiene fama para la cura de las enfermedades sifilíticas, y para eso se emplea cada día de una dracma a una cucharadita de polvos de la hoja seca, en dos o tres tomas, después de mezclado con miel de abejas. La decocción, preparada con uno o dos manojos de hojas y una botella de agua, es muy buena para curar las úlceras venéreas y obra como deterativo poderoso.

«De esta planta acuática empleáanse las hojas como emolientes sobre partes inflamadas del cuerpo; la infusión es reputada como de buen efecto en el tratamiento de la diabetes insipidus» (Freise).

## BIBLIOGRAFIA

- DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 346.  
 FREISE, FREDERICO W., *Plantas medicinaes brasileiras*, p. 368.  
 GROSDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 577, p. 367.

## Lengua de serpiente

*Ophioglossum reticulatum* L. Fam. OFIOGLOSÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Anfena, tiapiua (Tahití); langue serpent (Antillas Francesas); lengua de serpiente (Colombia).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Helecho silvestre, escaso, se encuentra en las márgenes arcillosas y laderas cubiertas de yerbas en

terrenos altos. Existe en Puerto Rico, Santo Tomás, San Juan, Jamaica, Santo Domingo, Haití, Guadalupe, Martinica, Granada. También desde México hasta el Brasil y Bolivia. Se halla ampliamente distribuida en los trópicos del Viejo Mundo.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Planta terrestre, herbácea, de 15 a 35 cm de alto. Rizoma cilíndrico, hipogeo, de 1 a 2 cm de largo y de 3 a 5 mm de grueso, con raíces gruesas, persistentes, que terminan en el botón expuesto de la estación siguiente. Hojas erectas en la vernación situadas al lado del botón apical; el tallo común delgado, mayormente hipogeo, de 5 a 15 cm de largo; limbos estériles simples casi horizontales, de aovado deltoideos a reniformes, de 3 a 10 cm de largo y de 2 a 7 cm de ancho, por lo común cortamente peciolados, a menudo plegados en la base, acorazonados, ampliamente auriculados, o algo truncados, de agudos a obtusos o redondeados en el ápice; venación reticulada, las areolas mayormente compuestas, con pocas o numerosas venillas, incluidas, libres o anastomosándose. Esporofilo formado por una simple espiga delgada, erecta, largamente estipitada, de 10 a 25 cm de largo, la espiga de 2 a 7 cm de largo, algo apiculada. Esporangios grandes, subglobosos marginales, en número de 20 a 60 pares, coalescentes en dos filas, transversalmente dehiscentes.

**PARTES EMPLEADAS.** El zumo, los rizomas y el polvo.

**APLICACIONES.** Según G. de la Maza, el zumo es antihepático; el polvo es detersivo, vulnerario, y los rizomas son purgantes. Según Robledo es astringente.

«El zumo exprimido de ese helechito recién cogido se emplea con buen éxito para la cura de los empeines furfuráceos en aplicaciones locales, y los desvanece bastante pronto. La planta se tiene, además, por vulneraria, y después de molida se aplica tópicamente a las partes heridas o contusas y se da a la vez la decocción como bebida. Frita en aceite suministra un remedio muy bueno, según se dice, para la cura de las heridas o quemaduras.»

## BIBLIOGRAFIA

- GOMEZ DE LA MAZA, M., *Ensayo de Farmacofitología cubana*, p. 6.  
GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 4, n. 799.

## Lengua de vaca

*Aegiphila martinicensis* Jacq. Fam. VERBENÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Capaillo (Puerto Rico); bois cobrí (Martinica y Guadalupe).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbusto escaso, de bosques y matorrales en terrenos de mediana o poca elevación. Existe también en Puerto Rico y las Islas Vírgenes, Jamaica, las Islas Caimán, desde San Eustaquio hasta Trinidad, en las Antillas Menores y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbusto, de 1 a 3 m de altura o árbol delgado desde 5 m de alto, con las ramillas y la inflorescencia finamente estrigoso-puberulentas, las ramas lampiñas. Hojas opuestas, enteras, de lanceolado-oblongas a elíptico-aovadas, delgadas, lampiñas, de 4 a 20 cm de largo, el ápice acuminado, la base estrechada u obtusa, los delgados peciolo como de 15 mm de largo o más cortos. Inflorescencia en cimas formando

panículas terminales, multifloras y a menudo también axilares; brácteas lineales, cortas; pedicelos muy delgados de 2 a 4 mm de largo. Cáliz en la flor estrechamente campanulado, como de 2 mm de largo, los 4 ó 5 dientes muy cortos. Corola blanca o amarillo pálido, su tubo cilíndrico de 4 a 5 mm de largo, el limbo como de 3 mm de ancho, los lóbulos obtusos, iguales. Estambres 4, rara vez 5; celdas anteríferas paralelas. Ovario incompletamente 4-locular; óvulos 1 en cada cavidad; lóbulos del estigma 2, filiformes. Fruto, una pequeña drupa que contiene de 1 a 4 nuececillas, anaranjada, subglobosa, de 8 a 10 mm de diámetro.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y las ramas.

**APLICACIONES.** «Tisana diurética; jarabe usado contra el asma» (Gómez de la Maza).

Otra especie cubana del mismo género, **A. elata** Sw. (*A. macrophylla* A. Rich.), vulgarmente llamada **guairo santo de costa**, produce buenos resultados, según Maza, contra las diarreas y disenterías, usándose, además, como hipostenizante neurovascular contra el tétano. El cocimiento de las hojas se usa en baños contra la hidropesía. También se usan machacados o en decocción fuerte para curar llagas y úlceras. Al interior, la infusión de las hojas, contra los espasmos. Una especie de la misma familia, **Duranta repens** L. (*D. erecta* L.), llamada **chinchorro** en Venezuela y en Cuba **garbancillo**, tiene flores olorosas que son excitantes, y su hojas son detersivas, según Pittier.

## BIBLIOGRAFIA

GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, ns. CL y CLI, p. 77.

# Lengua de vaca

**Pseudelephantopus spicatus** (Juss.) Rohr. Fam. COMPUESTAS

**SINONIMOS.** *Distreptus spicatus* Cass, *Elephantopus spicatus* Juss.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Yerba de burro (Puerto Rico); yerba de toro (Venezuela).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Yerba silvestre muy común en toda la Isla, en terrenos yermos y cultivados, campos, faldas de colinas, en lugares de poca o mediana elevación. Existe en las demás Antillas, excepto en las Bahamas, en la América tropical continental y en las islas Filipinas.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba perenne, erecta y ramificada, con tallos hojosos, lampiños o casi lampiños, de 1 m de alto o menos, las ramas flojamente pubescentes con largos pelos acolchados. Hojas con puntos traslúcidos, pubescentes en las venas de abajo, las inferiores y las basales de espatuladas a obovadas, crenadas o enteras, de 6 a 15 cm de largo, mayormente obtusas, las superiores lineales a lanceolado-lineales, agudas, enteras, mucho más pequeñas. Flores en espigas paniculadas de cabezuelas aglomeradas, de flores blancas tubulares, los glomérulos subtendidos por 2 ó 3 brácteas; cabezuelas estrechamente oblongas, por lo común de 2 a 4 en los glomérulos. Involucro de 8 a 12 mm de largo, formado por 4 pares de brácteas, lanceoladas, acuminadas, aristadas, con el margen blanquecino. Tubo de la corola delgado. Aquenios aplanados, 10-estriados. Vilano de

una sola serie de 5 a 15 cerdas, las dos cerdas laterales más largas y gruesas que las otras y contortas en las puntas.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y las sumidades floridas.

**APLICACIONES.** Esta es una de las plantas más populares, y se usa en cocimiento contra la tos.

Hay otras especies silvestres del género **Elephantopus** que probablemente tienen las mismas propiedades.

La especie afín **E. mollis** H.B.K. (*E. scaber* Bello, no L.), llamado **sueda consueda** en Colombia y **herva de do colegio** en el Brasil, en este último país se emplea el cocimiento de sus hojas y raíces como tónico, antifebril y diaforético, en la tos, la bronquitis, el asma y las fiebres intermitentes.

En Camagüey la usan como emoliente para disolver tumores.

En Cienfuegos usan el cocimiento de las raíces contra las fiebres. Como diaforética emplean la siguiente fórmula: cocimiento de 3 flores de calabaza, 9 granos de café y 3 raíces de lengua de vaca.

Según Pittier, en Venezuela se usa la decocción de la lengua de vaca, como depurativa; la infusión de las flores es astringente y eficaz en los casos de disentería; toda la planta se considera tónica.

Del **E. mollis**, dice Hieronymus lo siguiente:

«La yerba es ligeramente astringente. El decoctado de la yerba y de la raíz amarga se usa en la costa de Malabar contra la disuria; fresca, son empleadas para cubrir escoriaciones y úlceras.»

## BIBLIOGRAFIA

FREISE, FREDERICO W., **Plantas medicinaes brasileiras**, Bol. de Agricultura, p. 366, São Paulo, Brasil, 1933.

HIERONYMUS, J., «Plantas diafóricas», **Flora argentina**, p. 154.

ROIG., J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 418.

PITTIER, H., **Plantas útiles de Venezuela**, ps. 109 y 406.

## Lentejuela

**Peperomia rotundifolia** (L.) H.B.K. Fam. **PIPERÁCEAS**

**SINONIMOS.** *Peperomia nummularifolia* H.B.K., *Piper nummularifolia* Sw., *P. rotundifolium* L.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Anís de sierra (Cuba); bejuco de alcanfor, yerba de medio real, yerba linda (Puerto Rico).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Yerba rastrera que vive sobre los árboles en los bosques húmedos de las montañas de bastante elevación.

Existe también en Puerto Rico, Jamaica, Santo Domingo, Haití, desde Antigua hasta Trinidad, en las Antillas Menores y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Planta trepadora postrada con los tallos delgados antrai-gados en los nudos. Limbos, de ovales a obovados o suborbiculares, de 4 a 12 mm de largo y de 3,8 a 12 mm de ancho, redondeados en el ápice, agudos o redondeados en la base, pubescentes con largos pelos en ambas caras o lampiños, el margen a veces ciliado; peciolo de 1 a 7 mm de largo, delgados. Flores en delgadas espigas terminales, de 7 a 20 mm de largo, y de 0,6 a 1,1 mm de grueso, más bien densamente floridas; pedúnculos de 2 a 6 mm de largo. Estambres 2; filamentos cortos. Ovario sesil; estigma terminal o lateral. Fruto globoso-elipsoideo, de 0,6 a 0,7 mm de largo y de 0,5 a 0,6 mm de ancho.

**PARTES EMPLEADAS.** La planta entera.

**APLICACIONES.** «Esa primorosa yerbita tiene hojas carnudas casi sin sabor, que se podrían aprovechar muy bien como emolientes, ya crudas, o cocidas y machacadas como corresponde; los tallitos estrujados entre los dedos, exhalan en el acto un olor de alcanfor muy pronunciado, al masticar las hojas se experimenta la sensación de frescura propia de esa sustancia; acercadas a la luz de una bujía echan chorros de llamas a la manera de las sustancias muy ricas en esencia o aceite volátil. Este vegetal se puede emplear en todas las enfermedades en que sea necesario un estimulante difusivo, contra las cuales se emplean las labiadas muy aromáticas, la yerbabuena, por ejemplo. En la isla de Trinidad la infusión es remedio vulgar y probado contra los catarros; esa infusión se prepara con un manojo de los tallos o con toda la planta y una botella de agua hirviente, que después de endulzada, se administra por tazas en el término del día. Con los tallitos y aguar-diente se puede hacer una tintura que se dará en dosis de 25 a 40 gotas y hasta una cucharita en una copa de agua azucarada o de una infusión apropiada» (Grosourdy).

Grosourdy, atribuye también a esta planta propiedades anafrodisíacas y antiespasmódicas.

## BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 290. p. 195.

## Leviza

*Licaria jamaicensis* (Nees) Kosterman. Fam. LAURÁCEAS

**SINONIMOS.** *Acrodiclidium jamaicense* Nees, *Misanteca triandra* Mez.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Laurel de loma, lebiza, le-bisa (Cuba); laurel de Jamaica (Grosourdy).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbol indígena bastante común, de terrenos pedregosos calcáreos. Existe además en Puerto Rico, Jamaica, Santo Domingo, Haití, la Florida y en Martinica.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbol de 10 a 20 m de altura con la corteza algo esca-mosa y verrugosa, áspera. Hojas alternas de limbos coriáceos, enteras; oblongo-elípticas u ovales de 5 a 13 cm de largo y de 1,8 a 5,5 cm de ancho; a menudo abruptamente acu-minadas en el ápice, la punta con frecuencia obtusa; agudas u ocasionalmente redondea-das en la base; lustrosa en la cara superior, lampiñas. Flores pequeñas, perfectas en cirros paniculadas. Periantio de 0,8 a 1,8 mm de ancho, los 6 lóbulos del cáliz obtuso casi igua-



les, caducos, en el fruto. Estambres, 3, unidos en un tubo; las anteras 2-loculares, que se abren hacia afuera; estilo columnar; estigma diminuto. Drupa oblongo-ovoide u ovoide, de 2 a 2,5 cm de largo y de 1,2 a 1,5 cm de diámetro, verde, inserta en el perianto rojo, ensanchado en forma de cúpula de doble margen.

**PARTES EMPLEADAS.** La corteza, las hojas y las raíces.

**APLICACIONES.** En Camagüey usan esta planta en cocimiento para las enfermedades del estómago.

Según Grosourdy, éste y otros árboles de la misma familia de las lauráceas son buenos astringentes y estimulantes. Las hojas, la corteza del tronco y de las raíces se emplean en decocción o cocimiento con esos fines.

Iguales propiedades atribuye Grosourdy a la **cigua** (*Nectandra coriacea*) (Sw. Gris), árbol silvestre muy común en todas partes y al **boniato** o **palo boniato** (*Phoebe montana*) (Sw. Gris), también silvestre pero menos común, y propio de montañas altas; esta última especie la considera también afrodisíaca.

#### BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 65, 66 y 233.

## Licopodio

*Lycopodium cernuum* L. Fam. LICOPODIACEAS

**SINONIMOS.** *L. capillaceum* Willd.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Bending club moss** (Antillas Inglesas); **soufre végétal** (Antillas Francesas).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Helecho silvestre, común en los pinares de Pinar del Río, en márgenes de ríos, barrancas, orillas de los bosques, principalmente en tierras arenosas de poca o mediana elevación. Existe también en Puerto Rico, Santo Tomás, Jamaica, Santo Domingo, Haití, St. Kitts, Guadalupe, Dominica, Montserrat, Martinica, San Vicente, Granada, Trinidad, Tobago, desde la Florida hasta el sur del Mississipi, en la América tropical continental; también ampliamente distribuido en los trópicos del Viejo Mundo.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Planta terrestre con el tallo principal horizontal arqueado, con varias ramas aéreas ascendentes o más comúnmente ascendente él mismo, ramas más bajas, ampliamente decurvado-extendidas y radiantes, la porción principal surgente, de 30 a 65 cm de largo, con muchas divisiones laterales aproximadas, aparentemente alternas, densamente hojosas, extendidas, libremente ramificadas, las últimas divisiones terminadas en estróbilos sésiles, cilíndricos. Tallo leñoso, cilíndrico, mayormente de 2 a 3 mm de grueso (excluidas las hojas), densamente hojoso hacia arriba; hojas dispuestas en espiral de 16 a 24 filas, a menudo aparecen subverticiladas en la mitad del número de filas, aleznado-atenuadas, con 4 mm de largo y de 0,2 a 0,4 mm de ancho en la base, aciculares en la punta, enteras u oscuramente denticulado-cilioladas, en su mayoría extendidas, herbáceas, irregularmente cóncavas adaxialmente, convexas en la cara abaxial, a menudo oblicuamente insertas, carinadas y desigualmente decurrentes en la base, aquí comúnmente hirtelas; ramas laterales hasta de 15 cm de largo, pennadamente ramifica-

das, las divisiones subpinnadamente ramificadas o en su mayoría una o dos veces dicótomas; todas las partes densamente hojosas, las hojas similares a las de los tallos, pero ligeramente más pequeñas, oblicuamente extendidas y encorvadas hacia arriba. Estróbilos numerosos, subpendientes, de 0,5 a 3 cm de largo y de 2 a 3 mm de grueso; esporofilos acolchado-imbricados, en unas 10 hileras, triangular-acuminados, como de 2 mm de largo, oblicuamente fimbriado-ciliados; esporangios sumergidos, de 0,5 a 0,7 mm de grueso, subglobosos, las valvas muy desiguales.

**PARTES EMPLEADAS.** Los esporos.

**APLICACIONES.** Antiguamente se utilizaba, según Grosourdy, como absorbente y para aplicarlo al cuerpo, como se hace hoy con el talco, para las rozaduras de los niños y las personas muy gruesas. También se emplea el licopodio contra las diarreas y disenterías, en una especie de emulsión hecha con el polvo bien molido, dos yemas de huevo, jarabe y agua caliente. Hufeland lo aconseja contra la estranguria y en las diarreas dolorosas de los niños. También se usa en lavativas incorporándolo en un mucílago o en una yema de huevo. Agrega Grosourdy, que algunos consideran a esta planta como medicinal; unos la tienen por emetocatórtica y otros por diurética y emenagoga a la vez.

En las farmacopeas figura como oficial el **L. clavatum** L. (*Bending club moss*) que vive también en Cuba, en la Sierra Maestra y en otras montañas elevadas. Esta especie es la que suministra el polvo de licopodio que antes se usaba mucho en las farmacias como secante y para envolver las píldoras, a fin de evitar que se peguen unas con otras. También se emplea la planta como diurética y antiespasmódica. Según Gómez Pamo, esta última especie ejerce una acción especial sobre el hígado o los órganos urinarios; combate eficazmente la retención espasmódica de la orina de los niños y el catarro de la vejiga en los adultos. Al exterior se usa contra las escoriaciones, las erupciones cutáneas y el eritema. Se prepara la tintura para el uso interno (1 por 5), que se administra a las dosis de 30 a 60 gotas por día.

#### BIBLIOGRAFIA

GÓMEZ PAMO, *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 3, p. 396.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 4, n. 701, p. 2.

ROBLEDO, E., *Lecciones de Botánica*, p. 273, Medellín, Colombia.

## Limón

**Citrus aurantifolia** (Christm.) Swing Var. *mexicana*.

Fam. RUTÁCEAS

**SINONIMOS.** *C. aurantifolia* Christm., *C. lima* Lunan.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Limón agrio, limoncillo (Cuba); limón (Puerto Rico); lemon (Estados Unidos).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbusto nativo del sur de Asia y de la región del Himalaya. Naturalizado en Cuba poco después de

su introducción, haciéndose espontáneo. Se encuentra en matorrales cerca de las costas y en las sierras y colinas calcáreas de casi todo el país, y se cultiva en la mayoría de las regiones tropicales y subtropicales.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbusto o arbolito aromático, con la corteza grisácea y las ramas lisas, angulosas o redondeadas, por lo común espinosas. Hojas alternas, traslúcido glandulares, unifolioladas; pecíolos no alados, a veces angostamente marginados. Folíolos de oblongo-elípticos a óvalo-aovados, de 5 a 11 cm de largo y de 3 a 5 cm de ancho, crenados, agudos o acuminados en el ápice. Flores perfectas, solitarias o en pares, axilares, perfumadas; cáliz 3-5-dentado; pétalos de 4 a 8, glandulares, blancos en el interior, purpúreos por fuera. Estambres de 16 a 60, unidos o separados. Ovario plurilocular; los estilos unidos, caducos. Ovíulos varios en cada cavidad. Fruto, una baya de elipsoide a oval u ovoide, de 6 a 10 cm de largo y de 3,5 a 8 cm de ancho, a menudo mamilado en la base y en el ápice, generalmente liso, color amarillo claro; el pericarpio a menudo delgado; la pulpa comúnmente abundante, jugosa y ácida; semillas ovales, puntiagudas (limón criollo).

**PARTES EMPLEADAS.** El jugo, la corteza y la esencia.

**PRINCIPIOS ACTIVOS.** Acido cítrico y aceite esencial.

**APLICACIONES.** Posee las siguientes propiedades terapéuticas: Refrescante, astringente, antiséptico y hemostático.

**PREPARACIONES FARMACEUTICAS Y POSOLOGIA:** «Alcoholaturo de gajos de limón de 2 a 15 g; zumo de limón 60 a 160 g; oleosa caruro 1/10. Para hacer limonada ordinaria, 2 limones por litro de agua azucarada, y la limonada cocida, la misma cantidad de fruto por litro de agua hirviendo. Como hemostático: inyección de zumo de limón y agua al 1/4 por las ventanas de la nariz en la hemorragia nasal, inyección del zumo puro en la hematemesis y también en la enterorragia de la fiebre tifóidea» (Gómez de la Maza).

Las aplicaciones caseras del limón en Cuba, además de usarse como condimento y como aromático son: la limonada hervida contra el catarro y como sudorífico; el zumo de limón en agua, contra la dispepsia alcalina y el zumo puro, en la angina catarral. Además se usa mucho el jugo fresco del limón en las limonadas refrescantes. El jugo de limón chupado se emplea contra el mareo.

En Camagüey usan la raíz del limón contra la fiebre.

El denominado **limón criollo**, *C. aurantifolia* (Christm.) Swingle variedad mexicana es un falso limón. Este es el limón agrio común en Cuba, se encuentra espontáneo en algunas montañas, terrenos calizos abiertos y bosques. A esta planta, muy cultivada en las Antillas y en el sur de la Florida, la llaman los norteamericanos lime. El árbol es pequeño, lampiño con espigas cortas, rígidas; hojas oblongo-elípticas, de 7,5 cm de largo, obtusas, a veces redondeadas en el ápice, el corto pecíolo manifiesto pero estrechamente alado; la articulación bien marcada, pocas flores en las axilas, generalmente no, exceden de 1 cm de largo, los botones blancos; estambres de 20 a 25, ovario abrupto en el ápice; fruto aovado-redondeado o aovado, de 3,5 a 6,2 cm de diámetro, sin mamelón (limón criollo). Botones coloreados en rojo por fuera; fruto mamelonado en el ápice (limón persa), es excesivamente agrio.

El denominado **limón persa** o verdadero limón, *C. Limon* (L.) Burm. (*C. medica Limon* L., *C. Limonum* Risso), tiene los mismos usos que el limón criollo o falso limón. Es conocido en inglés por

el nombre de **lemon** y existen distintas variedades, como Meyer, Villafranca, Eureka, etc., que son propagadas por injerto. La mayor parte de las referencias médicas y farmacéuticas corresponden al **limón persa** o **verdadero limón**. La **lima**, **C. aurantifolia** (Christm.) Swing (*Limonia aurantifolia* Christm.), es cultivada en escala limitada y subespontánea en muchos lugares; a su jugo, dulce y refrescante, se le atribuyen propiedades estomacales. El **limón criollo**, es una variedad hortícola de esta especie, como ya se ha dicho.

La **cidra** o **limón francés**, **C. medica**, tiene según Grosourdy, las propiedades antiespasmódicas, refrescantes y tónicas de las demás frutas cítricas. Según Gómez Pamo, la semilla de la cidra es tónica, su cocimiento es antiséptico, y forma parte de la Farmacopea Española.

Drury dice que es estomáquico, antiescorbútico y antiséptico.

El **limón** figura en todas las farmacopeas, y sus productos, el ácido cítrico y la esencia del **limón**, son objeto de comercio en las droguerías y entran en multitud de preparaciones farmacéuticas.

Tomamos de Grosourdy lo siguiente:

«El jugo de **limón** aplicado tópicamente a la boca del estómago, por medio de paños o cabezales, mojados en esa sustancia, detiene con facilidad y prontitud los vómitos que provienen de una sobreexcitación del estómago o de una compresión mecánica de ese órgano, como sucede siempre en los últimos meses de embarazo en las mujeres. Algunos autores lo aconsejan para combatir los flujos del vientro y su uso surte muy buen efecto en la disentería inflamatoria con dolor; ha sido empleado contra las obstrucciones crónicas del hígado y del bazo; y también en la ictericia, que se ha curado administrando todos los días dos o tres cucharadas de caldo de limón en otras tantas tomas. Los campesinos ligurianos se curan las diarreas, las disenterías y los cólicos tomando durante el día algunas cucharadas de una especie de lamedor compuesto como sigue: Tómese partes iguales de caldo de limón acabado de sacar, aceite de oliva y azúcar de pilón en polvo lo más fino posible, todo bien mezclado y el remedio está listo y bueno para el empleo... Los doctores Herbold y Lind han desvanecido y curado el *delirium tremens* de los alcohólicos con limonada bien cargada y empleada en dosis fuertes o casi a pasto. Bucloz, detenía los vómitos de las embarazadas, con el jugo de limón y los dolores gástricos con aplicaciones de ese líquido a la boca del estómago. Además, se emplea eficazmente en las úlceras escorbúticas, en las erupciones herpéticas o producidas por sarna y contra las efélides o pecas, ha surtido buen efecto.»

Según los doctores Luis y José Frank, el mejor tópico para aplicar a las úlceras pútridas o del mal carácter y también a los empeines o herpes, consiste en paños o cabezales mojados con jugo de limón o una rueda del fruto... El doctor Hartang ha empleado en el término como de ocho meses, en cuarenta y cinco casos de reumatismo con fiebre, el ácido cítrico, y excepto en sólo dos casos, ha visto siempre mejorarse y hasta curarse la enfermedad... Sin duda alguna para nosotros, el jugo de limón sacado de frutos verdes o pintones, surtirá igual efecto. Los médicos ingleses y norteamericanos celebran mucho el uso del jugo de limón contra el reumatismo agudo; ese método es muy eficaz contra el reumatismo poliarticular... El doctor Bouchardat dice en su *Anuario de Terapéutica para el año de 1846*:

«Y en mis anteriores anuarios he señalado las naranjas y el zumo de **limón** como muy útiles en el escorbuto y en la púrpura acompañados de edemas y de albuminuria.»

«El Dr. Gradorow ha logrado en los casos de hemorragias hemorroidales acompañadas de edemas, de hidrotórax y de ascitis, los efectos más felices, administrando el caldo de **limón** recién sacado en dosis de dos cucharadas de las de sopa, repetidas cada dos horas; antes de valerse de ese remedio había empleado otros medicamentos sin éxito alguno.»

«Hace mucho tiempo, sigue diciendo el catedrático Bouchardat, he empleado el jugo del limón en iguales condiciones terapéuticas y, además, contra las metrorragias rebeldes con inmejorable éxito, y con frecuencia junto con la ratania.»

«El Dr. Perkins emplea el zumo del limón contra el reumatismo del modo siguiente: jugo de limón 30 g, con una cucharada, azúcar en cantidad suficiente, administrando ese líquido en una toma, la cual ha de repetirse tres veces al día... El Dr. Mellier receta con

mucha frecuencia de doce a quince pepitas de limón machacadas y hervidas con leche; se filtra a través de una tela, haciendo presión y después de endulzado el líquido se administra como vermífugo en la madrugada en una sola toma, en ayunas por supuesto, y surte muy buen efecto...»

«Se tiene la corteza de la raíz del limón por febrífugo bastante bueno y se emplea el polvo de una hasta dos onzas, de dos a cuatro cucharadas de las de sopa, partida la dosis en seis a ocho papeletas, que se han de tomar en el término de la apirexia; se administra con miel de abejas con un jarabe adecuado con una copita de vino generoso, a gusto del enfermo; con igual dosis la corteza picada y machacada, y media botella de agua hirviente, se hará una infusión que tiene iguales propiedades, pero con la ventaja de administrarse con mucha facilidad; después de endulzada se toma por tazas durante la apirexia.»

En todas las poblaciones, principalmente en La Habana, se consume el limón en grandes cantidades sobre todo en el verano. También hay gran demanda de limones en los mercados de Norteamérica. En la provincia de Camagüey en la costa norte, entre Nuevita y La Guanaja, existía una fábrica de ácido cítrico que no sabemos si aún está en actividad. También en Banes, Oriente, existía una fábrica de ácido cítrico que procesaba los limones de la región de Banes-Antilla.

## BIBLIOGRAFIA

DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 141.

GOMEZ DE LA MAZA, M., *Flora habanera*, p. 554.

GOMEZ PAMO, *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 2, pgs. 284 y 548.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 548 y t. 4, ns. 758 y 835.

## Lirio de costa

*Plumeria tuberculata* Lodd. Fam. APOCINÁCEAS

**SINONIMOS.** *P. alba* Griseb., no L., *P. domingensis* Urb., *P. leuconoura* Urb., *P. pilosula* Urb., *P. sericifolia* Wt. ex Griseb.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Alelí blanco, atabaiba, lirio blanco, lirio de Orotava, lirio silvestre, súcheli (Cuba); flor de pan (Nicaragua); amapola de Venus (América Central); amancayo, azuceno, azuceno de La Habana (Colombia); alelí cimarrón, tabaiba, tapaiba (Puerto Rico); amapola (Venezuela); no-segan tree, white pancipan, (Antillas Inglesas); bois de lait, frangipannier blanc (Antillas Francesas); frangipanni (Estados Unidos).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbusto de costas y colinas, y sabanas áridas. Existe también en Puerto Rico y las Islas Vírgenes, Gran Caimán y en algunas de las Antillas Menores. Se cultiva en los jardines como ornamental y por sus flores perfumadas.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbol con una altura máxima de unos 10 m, las ramas muy robustas y copiosa savia lechosa. Hojas alternas, pecioladas, lanceolado-alargadas o lanceolado-lineales, subcoriáceas, de 1 a 2,5 dm de largo, de 1 a 3 cm de ancho, lampiñas en la cara superior, densamente blanquecino-tomentulosas o lampiñas y reticulado-venosas debajo, las venas pinnadas secundarias casi horizontales; acuminadas u obtusas en el ápice, estrechadas en la base; los peciolo de 1 a 3 cm de largo. Pedúnculos robustos, lampiños, del mismo largo de las hojas o más cortos. Inflorescencia compacta en cimas terminales pedunculadas, multifloras. Flores grandes, bracteadas; pedicelos cortos. Cáliz muy corto, carnoso, 5-partido, glandular, sus lóbulos redondeados. Corola asalvillada,

blanca con un ojo amarillo, el tubo subcilíndrico, como de 2 cm de largo; los 5-lóbulos sinistrorsos, obovado-redondeados, como de 3 cm de largo. Estambres insertos cerca de la base del tubo de la corola inclusos; anteras obtusas, sus celdas no apendiculadas. Carpelos, 2, libres; óvulos numerosos en cada carpelo; estilo muy corto; estigma oblongo, no anillado, obtusamente 2-lobado en el ápice. Folículos 2, coriáceos, de 10 a 12 cm de largo y como 1,5 cm de grueso, por lo común lineales y divaricados, multispermos. Semillas planas, aladas, el endospermo carnoso.

**PARTES EMPLEADAS.** La corteza de la raíz y el jugo lechoso.

**APLICACIONES.** Según Grosourdy: «la corteza de la raíz de ese árbol tiene mucha fama en la cura de las purgaciones y comúnmente se emplea para combatir esa enfermedad, como con la corteza de otras especies del mismo género».

Según Descourtilz:

«El zumo lechoso de la corteza de esos árboles determina los accidentes de los euforbios, y su envenenamiento se manifiesta por los síntomas siguientes: sabor muy acre en la boca y en el esófago, que se extiende hasta el estómago y los intestinos; náuseas y vómitos; se hincha el vientre; hay horripilaciones y luego sudores fríos y viscosos; hay también desmayos repetidos y demás síntomas nerviosos. Vaciado el estómago por el vómito, se emplearán bebidas aciduladas tomadas con abundancia, agua de limón o de naranja. Dice además, que la leche constituye un drástico poderoso y a la vez peligroso; se utiliza en aplicaciones exteriores contra las afecciones cutáneas, como los empeines y la sarna, con muy feliz éxito.»

Agrega Grosourdy:

«Se curan las úlceras sifilíticas, gomosas y piánicas, después de lavadas con la decocción de la corteza, aplicándose el polvo de la misma y ese método surte muy buen efecto. La leche es tenida por muy buena contra el dolor de las muelas picadas, en las cuales se aplica un algodón empapado en ella; dice que su uso hace, además, caer las muelas picadas por pedacitos.»

Según Robledo, la corteza de la raíz es drástica y se emplea como vermífugo y purgante.

En Cuba existen, además, otras 23 especies de **Plumeria**, propias de sabanas secas y lugares pedregosos. De éstas las más comunes son:

1. **P. rubra** L., llamada **lirio rojo** y **lirio tricolor**, de la América tropical continental; las flores son pectorales y la corteza antiblenorrágica.

2. **P. obtusa** L. **lirio indígena**, de flores blancas y hojas emarginadas.

Todas ellas pueden usarse en sustitución de la **P. tuberculata** Lodd.

## BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 427 y t. 4, n. 785.

ROBLEDO, E., **Lecciones de Botánica**, p. 516.

STANDLEY, P. C., **Trees and Shurbs of Mexico**, p. 1 149.

## Lobelia

**Lobelia inflata** L. Fam. LOBELIÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Asthma weed**, **emetic weed**, **indian tobacco**, **wild tobacco** (Estados Unidos).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta anual, con pelos rígidos diseminados por el tallo y el haz de las hojas. El tallo es recto, ramificado, de 40 a 60 cm de altura. Hojas alternas, finas y dentadas, ovaladas y apenas pecioladas en la parte inferior de la planta, sentadas y lanceoladas en la parte superior. Inflorescencias en racimos poco densos, con flores de color azul claro. Cáliz lampiño, hinchado y dividido en 5 lóbulos agudos. Corola irregular, bilabiadas; estambres 5, vellosos en el vértice y entresoldados por la parte superior de los filamentos y por el borde de las anteras. Pistilo compuesto de dos carpelos con placentación axilar y un solo estilo. Fruto en cápsula vesicular. Semillas numerosas y pequeñísimas, de color pardusco y con la superficie reticular.

**COMPOSICION.** Esta planta contiene hasta 10 alcaloides, de los cuales la **lobelina** es el principal. Además, contiene un glucósido, materia grasa y resina. La droga oficial llamada **lobelia** se encuentra en las hojas secas y las sumidades floridas.

**APLICACIONES.** La lobelia fue usada por los indios de Norteamérica antes del descubrimiento. Su empleo más importante en la medicina es como expectorante en el tratamiento de la bronquitis. No debe ser usada como emético porque su empleo como remedio casero ha producido fatales resultados.

**CULTIVO.** Desde hace muchos años hemos cultivado la **L. siphilitica** L., que crece bien y florece abundantemente en Cuba. También hemos cultivado la **L. cardinalis** L. y la **L. inflata** L. De esta última no logramos posturas en los primeros años. Hace algún tiempo recibimos semillas de la URSS, las que fueron sembradas en julio 30 de 1962 y germinaron a los 3 días, abundantemente. Las posturas trasplantadas a pleno campo llegaron a florecer y fructificar en mayo, y todavía en septiembre se conservaban algunas plantas, demostrando que se mantiene bien durante el verano.

#### **BIBLIOGRAFIA**

«Drug and Condiment Plants», **Agriculture Handbook** n. 172, Agricultural Research Service, U.S.D.A. Servicio de Plantas Medicinales, Ministerio de Agricultura, Madrid.

# Llantén

**Plantago major** L. Fam. PLANTAGINÁCEAS

**SINONIMOS.** *Plantago major tropica* Griseb.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Common plantain, greater plantain (Estados Unidos).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Yerba silvestre, común en terrenos llanos, yermos y cultivados. Nativa del Viejo Mundo. Vive en todas las Antillas Mayores y Menores, Estados Unidos, las Bermudas, la América Central y en Sudamérica.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba acaulescente, perenne, lampiña o pubescente, rizoma corto, grueso, erecto. Hojas basales, largamente pecioladas, en su mayoría ovales, enteras o gruesamente dentadas, de 2,5 a 25 cm de largo, con 3 a 11 nervios. Escapos de 0,5 a 9 dm de largo; espiga cilíndrica-lineal, comúnmente densa y obtusa, proterógina. Segmentos del cáliz iguales o dos de ellos más grandes. Sépalos anchamente ovales u obovados, con el margen escarioso de un medio a dos tercios del largo del pixidio. Corola asalvillada, el tubo cilíndrico o constreñido en el cuello, el limbo extendido o reflejo en el fruto, 4-lobado o 4-partido. Estambres 4; ovario 2-locular; óvulos de 1 a varios en cada cavidad. Fruto, un pixidio membranoso, mayormente 2-locular, obtuso o subagudo, con 5 a 6 semillas.

**PARTES EMPLEADAS.** Las raíces, las hojas y el escapo.

**APLICACIONES.** En el país se usa el cocimiento de las hojas, en gárgaras para las anginas catarrales.

Según Gómez de la Maza: «Las hojas son ligeramente astringentes usadas en algunas ulceritas de las encías, hemorragias oftálmicas leves y como febrífuga; externamente, engrasadas en cataplasmas emolientes, contra las odontalgias de origen congestivo. Pedúnculos escapiformes, febrífugos. Decocción de las semillas diuréticas.»

Alessandri dice: «Las hojas se emplean en las enfermedades de los ojos.»

Gómez Pamo dice que las hojas de llantén: «Se usan como astringente, en forma de cocimiento, para gargarismos. Con su agua destilada se hacen colirios.»

Dice Grosourdy: «Esa yerba es un astringente flojo vulnerable y muy bueno para curar las contusiones y golpes, para lo cual se aplica a las partes lastimadas después de machacadas, cuando está recién cogida, y si por casualidad estuvieran acompañados de derrames de sangre detendrían con bastante facilidad la hemorragia capilar producida; posee pues propiedades resolutivas y antihemorrágicas evidentes, pero flojas, de manera que no se sacará utilidad de esa sustancia sino en los casos de poca gravedad.»

El llantén figura en la Farmacopea Española como astringente.

Cañas dice que la decocción de las hojas es un remedio eficaz para la disentería, y que puede tomarse en forma de refresco, cuatro vasos al día. En casos de diarrea, bébase la decocción caliente, una taza cada tres o cuatro horas hasta obtener alivio. Para los herpes de la